

Meaning of Symbols
 * , ✠ = Holydays on which Divine Services
 are held in most parishes.

2024 DECEMBER 2024

Shaded Days = Fast periods
 & days of strict fast.

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
1 Prophet Nahum Martyr Ananias of Persia Philaret the Merciful Eph 2:4-10 Luke 18:18-27	2 Prophet Habakkuk Ven Jesse of Georgia Martyr Myrope of Chios 1 Thess 2:20-3:8 Luke 20:27-44	3 Prophet Zephaniah Ven Sabbas of Storozhev Ven John the Silent Luke 21:12-19	4 Great Martyr Barbara John of Damascus Alexander Horovitzky	5 Ven Sabbas the Sanctified Saint Gurgis of Kazan Ven Nectarius of Bitola 1 Thess 5:1-8 Luke 21:28-33	6 ✠ Saint Nicholas Archbishop of Myra & Wonderworker Luke 6:17-23	7 Saint Ambrose of Milan Venerable Nilus Stolobren St Philothea of Thrace 2 Cor 11:1-6 Luke 13:18-29
8 Ven Pappianus of Thebes Apostles Sosthenes, Apollos & Cephas (or 70) Eph 2:14-22 Luke 17:12-19	9 Conception of Holy Theotokos by Righteous Anna Luke 8:16-21 Gal 4:22-31	10 Martyrs Menas, Hermogene Blessed John & Angelina St. Jossaph of Belgorod 2 Thess 1:10-2:2 Mark 8:22-26	11 Ven Daniel the Stylite Ven Luke the Sphyrite Ven Nikon the Dry 2 Thess 2:1-12 Mark 6:30-34	12 ✠ Ven Therapontes St. Alexander Luke 6:17-23 Heb 13:17-21	13 Repose of St Herman Eustratius & Auxentius Venerable Arcadius 2 Thess 3:6-18 Mark 9:33-41	14 Martyrs Thyrsus, Leucis Callinicus, Pitenon, Apolonius & Ariamus Gal 1:3-10 Luke 14:1-11
15 FOREFATHERS Holy Martyr Eleutherus & his mother Anthia Confessor Stephen Col 3:4-11 Luke 14:16-24	16 Prophet Haggai Empress Theophania Martyr Marinus 1 Tim 1:1-7 Mark 9:42-10:1	17 Prophet Daniel & 3 youths Saint Dionysius of Aegina Martyrs Paisius & Abbaeum 1 Tim 1:8-14 Mark 10:2-12	18 Martyr Sebastian Martyr Modestus Ven Florus of Amisus 1 Tim 1:18-20; 2:8-15 Mark 10:11-16	19 Martyr Boniface Martyr Aglae Saint Elias of Murom 1 Tim 3:1-13 Mark 10:17-27	20 St. Ignatius of Antioch St. Philologus of Antioch Repose St. John Kronstadt 1 Tim 4:4-8, 16 Mark 10:23-32	21 Saturday Before Nativity Juliana & 630 Martyrs Repose Metropolitan Peter Martyr Themistocles Gal 3:8-12 Luke 13:18-29
22 Great Martyr Anastasia Martyrs Chrysogonus, Theodota & Evodias Heb 11:39-10, 17-23, 32-40, Matt 1:1-25	23 10 Martyrs of Crete Saint Niphon of Cyprus Martyr Zoticus Ven Nahum of Ochrud 1 Tim 5:1-10 Mark 10:46-52	24 Nativity Vigil Martyr Eugenia Venerable Monk Nicholas Heb 1:1-12 Luke 2:1-12	25 ✠ NATIVITY OF CHRIST Gal 4:4-7 Matt 2:1-12	26 ✠ Synaxis Holy Theotokos Heb 2:17-18 Matt 2:13-23	27 ✠ First Martyr Stephen Acts 6:8-15, 7:1-5 47-60, Mk 21:33-42	28 Saturday After Nativity 20,000 Martyrs Nicomedia Apostle Nicanor, Deacon Simeon the Myrrh-Gusher 1 Tim 6:11-16 Matt 12:15-21

Prepared under Ecclesiastical Supervision

GUIDE NO. 6 - NRF

© 2023 by Vestal, Cliffwood, N.J., U.S.A.

Церковний Бюлетень Грудень 2024 Розклад Різдвяних Богослужінь



Українська Православна Катедра Св. Володимира
 Ukrainian Orthodox Cathedral of St. Volodymyr
 160 West 82nd Street, New York, NY 10024
 212-873-8550 | stvolodymyr@stvuoc.org

Митрополит Антоній, Предстоятель
 Митрофорний Протоієрей о. Володимир Музичка, Настоятель

Щоб довідатись останню інформацію або про зміни до них,
 заходьте на наші вебсайти:
<http://stvuoc.org> та <http://www.facebook.com/stvuoc>.

Розклад Богослужінь - Грудень 2024

1 грудня неділя	Неділя 23-та після П'ятидесятниці. <i>Літургія. Свято День Подяки.</i>	10.30 AM
4 грудня середа	Вмц. Варвари. <i>Акафіст.</i>	10.00 AM
6 грудня п'ятниця	День Св. Миколая Чудотворця <i>Літургія.</i>	10.00 AM
8 грудня неділя	Неділя 24-та після П'ятидесятниці. <i>Літургія.</i>	10.30 AM
15 грудня неділя	Неділя 25-та після П'ятидесятниці. <i>Літургія. Відвідини св. Миколая після літургії.</i>	10.30 AM
22 грудня неділя	Неділя перед Різдва. <i>Літургія.</i>	10.30 AM
24 грудня вівторок	Надвечір'я Різдва. <i>Літургія.</i> <i>Велике Повечір'я.</i>	10.00 AM 1.30 PM
25 грудня середа	Різдво Христове. <i>Літургія.</i>	10.00 AM
26 грудня четвер	Собор Пресвятої Богородиці. <i>Літургія.</i>	10.00 AM
27 грудня п'ятниця	Свято Первомученика Стефана. <i>Літургія, Поминання Усопших, Парастас.</i>	10.00 AM
29 грудня неділя	Неділя після Різдва. <i>Літургія.</i>	10.30 AM
1 січня середа	Обрізання Христове, св. Василя <i>Літургія.</i>	10.00 AM
5 січня неділя	Надвечір'я Богоявлення. <i>Літургія, Освячення Води.</i> <i>Велике Повечір'я</i>	10.00 AM 6.00 PM
6 січня понеділок	Богоявлення. <i>Літургія, Велике Освячення Води.</i>	10.00 AM

Христос Рождається! Славимо Його!



*З Різдром Вас вітаємо,
Щастя й радості бажаємо.
Світла, теплоти та миру,
Нехай справджуються мрії!
Нехай Господь береже від бід,
Від негараздів, від напастей...
Нехай вас благословить
І наповнить серце щастям!*



*Святий Миколай повідомив, що відвідає
нашу парафію 15-ого грудня після
літургії! Запрошуємо всіх дітей та
дорослих на програму привітання
Святого Миколая!*



Медична Допомога Новоприбулим Українцям

У неділю, 17 грудня 2024, Trans-Atlantic Medical Relief Foundation у партнерстві з Help Ukraine Center USA третій раз організували в нашій церкві медичні консультації для нещодавно прибулих з України. Учасники могли отримати необхідні ліки або рецепти; отримати інформацію про програми медичного страхування в Нью-Йорку; та проходити медичні профілактичні огляди. Щира подяка докторам та медичним працівникам, які брали участь, а особливо нашій парафіянці та відданому волонтеру Уляні Хованець, яка очолила зусилля.



Ремонт Даху

Дах нашої церкви не новий, і в кладці з'явилися тріщини, через які дощ та вода проникали всередину будівлі. Металевий карниз даху також значно погіршився. Під наглядом члена Управи Василя Лисецького, наш контрактор протягом двох тижнів ремонтував дах і водостоки та стабілізував карниз. Тріщини були зашпакльовані, старий нещільний покрівельний матеріал і кладка були зішкребені і очищені, і весь дах був покритий новими водонепроникними матеріалами. Хоч ремонтні роботи обійшлися в \$27,500, дах буде захищений від води на довгі роки.



Потрібно жертводавців!

Цього року наша церква пройшла великі ремонти на загальну суму понад \$60,000.

Ви можете допомогти нашій церкві покрити ці витрати, щедро пожертвувавши Сестринству, коли вони будуть ходити з кошиком під час літургії, або принести пожертви до церковної канцелярії.

Щиро дякуємо всім жертводавцям!!



In Memoriam - Вічна Пам'ять



Ділимося сумною звісткою, що в п'ятницю, 22 листопада 2024 року, після тривалої хвороби відійшла у вічність на 83-му році життя наша довголітня парафіянка та сестриця Олена Підгорецька. Похорон відбувся 26 листопада 2024 на цвинтарі св. Андрія Первозванного в Баунд Бруку, Нью Джерзі.

Залишилися у глибокому смутку чоловік Роман Підгорецький; доньки Христина та Оксана Підгорецькі та Олена Підгорецька-Джустіс і її чоловік Корі; брат Борис Фесак і його дружина Євгенія та їх діти Андрій, Наталія, Олександр, і Данило Фесаки та Дарія Сервантес; сестра Анастасія Фурманець та її діти Віктор Фурманець та Оля Лемешевська; та велика дальша родина.

Вічна їй пам'ять!